

Nová lexikografická príručka na pulloch knižníc a kníhkupectiev

(Zozulák, J. a kol.: Grécko-slovenský slovensko-grécky slovník. Prešov: DATAPRESS, 2011. 704 s. ISBN 9788096728978)

Ľuba Krutská, Pravoslávna bohoslovecká fakulta PU, ljubinkas@gmail.com

Mária Smetanová, Filozofická fakulta PU, majockas@gmail.com



Slovenský knižný trh nedávno obohatila nová lexikografická príručka s názvom Grécko-slovenský slovensko-grécky slovník, ktorá vznikla v rámci projektu KEGA č. 005-011PU-4/2010 *Príprava študijného programu Grécky jazyk a kultúra do systému vysokoškolského programu* a za finančnej podpory Ministerstva národného školstva a náboženských vecí Helénskej republiky. Na Slovensku historický prvý Grécko-slovenský slovensko-grécky slovník je výsledkom niekoľkoročnej výskumnej práce pedagógov Pravoslávnej bohosloveckej fakulty PU pod vedením prof. ThDr. Jána Zozuláka, PhD. Autorský kolektív, ktorý tvorili doc. ThDr. Štefan Šak, PhD., doc. ThDr. Miroslav Župina, PhD., PhD. Bohuslav Kuzyšin, PhD., Mgr. Ján Pilko, PhD. a Mgr. Pavol Kochan, PhD., týmto slovníkom dal širokej verejnosti možnosť

bližšie sa zoznámiť nielen s gréckym jazykom, ale aj gréckou kultúrou. Viac ako 20 000 lexikografických jednotiek zo spoločenskej, economickej, právnickej, politickej, kultúrnej oblasti a bežného života garantuje jeho širokospektrálne uplatnenie. Tento slovníkom je atraktívnou, ľahko použiteľnou, komplementárnou pomôckou pre študentov, pedagógov, turistov a záujemcov o grécky jazyk, t. j. tých, ktorí chcú zvýšiť svoju jazykovú kompetenciu. Pre efektívne použitie slovníka kolektív autorov pri jednotlivých výrazoch uvádza aj fonetický prepis, členy pri substantívach, flexie pri adjektívach a tvary aoristu pri verbách. Uvedené špecifiká robia túto lexikografickú príručku prvou svojho druhu. Môžeme konštatovať, že tento slovník bude prínosnou, zaujímavou a inšpiratívnou publikáciou.